

Le Sénat transmet un message à la Chambre pour lui faire connaître qu'il a adopté, sans modification, l'amendement apporté par la Chambre des communes au Bill S-14, Loi modifiant la Loi sur les lettres de change.

M. Cameron (High Park), appuyé par M. Loiseau, propose,—Que le premier rapport du comité permanent de la justice et des questions juridiques, présenté à la Chambre le mardi 26 avril 1966, soit maintenant agréé.

Après débat, ladite motion, mise aux voix, est agréée sur division.

Sur motion de M. Hales, appuyé par M. McIntosh, le premier rapport du comité permanent des comptes publics, présenté à la Chambre le mercredi 27 avril 1966, est agréé sur division.

M. Hales, appuyé par M. McIntosh, propose,—Que le deuxième rapport du comité permanent des comptes publics, présenté à la Chambre le mercredi 27 avril 1966, soit maintenant agréé.

Après débat, ladite motion, mise aux voix, est agréée sur division.

M. Matheson, secrétaire parlementaire du premier ministre dépose à la Chambre,—Copies des lettres et télégrammes échangés entre le premier ministre du Canada et les premiers ministres des provinces au sujet de la Conférence fédérale-provinciale proposée.

Sur motion de M. McNulty, appuyé par M. Deachman, il est ordonné,—Que le nom de M. Macdonald (Rosedale) soit substitué à celui de M. Trudeau sur la liste des membres du comité permanent des affaires extérieures.

Sur motion de M. McNulty, appuyé par M. Deachman, il est ordonné,—Que les noms de MM. Caron, Boulanger, O'Keefe et Thomas (Maisonnette-Rosemont) soient substitués à ceux de MM. Deachman, Allmand, Blouin et Tolmie sur la liste des membres du comité permanent des transports et des communications.

En conformité de l'article 39(4) du Règlement, les deux questions suivantes sont transformées en ordres de dépôt de documents:

N° 40—*M. Allard*

1. Dans le Conseil national de recherches, dans le Conseil national des Arts et dans les autres institutions fédérales de recherches, existe-t-il des sections de langue française, quelles sont-elles et où se trouvent-elles?

2. Au sujet de petits centres de recherches créés par le Conseil national de recherches, a) où se trouvent situés ces centres, b) depuis quand sont-ils en action, c) sur quoi portent les recherches de chaque projet, d) quelles sommes d'argent y a-t-on dépensées en 1960, 1961, 1962, 1963, 1964 et 1965, e) à la demande de qui ces centres ont-ils été créés?

N° 282—*M. Caouette*

1. Quels sont les candidats qui n'ont pas produit dans les délais prescrits la déclaration de leurs dépenses électorales pour l'élection fédérale du 8 novembre 1965?